

Kypsyysnäytteen laatiminen ja arvioiminen Examissa

Käytä EXAM:issa Firefox tai Chrome –selainta. Järjestelmän www-osoite opettajille ja opiskelijoille on <https://exam.utu.fi>

Kypsyysnäytteen voit osoittaa tietylle opiskelijalle tai opiskelijoille. Opiskelija/opiskelijat saavat sähköpostia, kun tenttiin voi varata ajan ja tentti näkyy Examin työpöydällä kun opiskelija kirjautuu Examiin.

Kypsyysnäyte on lähtökohtaisesti kertaluonteinen eli mikäli opiskelijan tentti arvioidaan hylätyksi, tehdään uusi kypsyysnäyte sovittavalla tavalla.

A. Kypsyysnäytteen laatiminen

Avaa Firefox- tai Chrome -selain ja mene osoitteeseen <https://exam.utu.fi>.

- Valitse rooliksi Tentaattori, jos järjestelmä pyytää valitsemaan käyttäjäroolin. Jos Tentaattori-roolia ei näy tai se ei avaudu oletuksena lähetä viestiä exam@utu.fi

1. Luo uusi kypsyysnäyte valitsemalla sivun ylälaidasta ”Uusi tentti” > Kypsyysnäyte

a)

TENTIN NIMI	SUORITUS	TENTTIPERIODI	ARVOIMATTA	ODOTTAA LOPPUARVIOINTIA	VARAUKSET	TENTAATTORIT
Tentti2 testusta	Yleinen Tenti	23.02.2016 - 01.05.2017	2	1	0	Hely Annikka Testi-Faculty,

b)

Uusi tentti

Tentin tiedot

Tentin tyyppi [Ⓜ]

Valitse

- Valitse
- Yleinen tentti
- Henkilökohtainen tentti
- Kypsyysnäyte

2. Lisää tentin tiedot

Kirjoita opintojakson koodi (a) ja kirjoita tentille nimi (b).

- Kirjoita kypsyysnäytteen Pepin opintojakson toteutuksen koodi ja valitse alla näkyvä opintojakso
- Kypsyysnäytteen nimenä kannattaa käyttää muotoa ”**Opiskelijan nimi, opiskelijanumero**”. Paina Tallenna.

Uusi tentti

Tentin tiedot

Tentin tyyppi [Ⓜ] Kypsyysnäyte

Opintojakson toteutus [Ⓜ] OPINTOJAKSON TOTEUTUKSEN KOODI YH000050-3004 OPINTOJAKSON TOTEUTUKSEN NIMI Kandidaatintutkinnon kypsyysnäyte

Opintojakson laajuus (op) 0

Organisaatio Turun yliopisto

Arvosana-asteikko Hyväksytty / Hylätty

Tentin tiedot

Tentin nimi [Ⓜ] Kypsyysnäyte Majja Meikäläinen 12345



Tentin kieli [Ⓜ] suomi

- **Tentaattorit:** kirjoita henkilön nimi ja paina ”Lisää”
 - Jos opintotoimisto luo kypsyysnäytteen, lisätään tentaattoriksi kypsyysnäytteen ohjaaja.
 - Jos ohjaaja tekee kypsyysnäytteen, on kypsyysnäytteeseen hyvä lisätä myös opintotoimiston henkilö tentaattoriksi, jotta viestit kypsyysnäytteen arvioinnin valmistumisesta lähtevät myös hänelle ja hän näkee tarvittaessa kypsyysnäytteen arvioinnin Examista.
- Valitse ”**Tehdään kielentarkastus**” sen mukaan tehdäänkö kypsyysnäytteeseen kielentarkastus. **Huom!** Kielentarkastajaa ei tule lisätä nimellä kypsyysnäytteen tentaattoriksi. Exam lähettää automaattisesti tiedon tarkastettavasta kypsyysnäytteestä kielentarkastajille.

Kielentarkastuksen valintaa ei voi muuttaa kun kypsyysnäyte on julkaistu.

HUOM! Kypsyysnäyte tenttityyppi sisältää yhteisen Turun yliopiston kypsyysnäytteen kirjoitusohjeen, jossa määritellään mm. kypsyysnäytteen samamäärä (300-400 sanaa). Katso kirjoitusohje [tästä linkistä](#).

Tentin tiedot

Tentin nimi [?]	<input type="text" value="Kypsyysnäyte Maija Meikäläinen 12345"/>
Tentin kieli [?]	<input type="text" value="suomi"/>
Tentin tyyppi	Kypsyysnäyte
Tenttimistapa	EXAM-tenttitila
 Tentaattorit [?]	<input type="text" value=""/> <input type="button" value="Lisää"/>
	Hely Lahtinen (hely.lahtinen@utu.fi) ✕
 Tehdään kielentarkastus	<input type="button" value="Kyllä"/> <input type="button" value="Ei"/>

3. Lisää kysymys/kysymykset


Siirry "Kysymykset" välilehdelle:

- **Aihealueen nimi:** kirjoita tähän esim. "Kypsyysnäytteen otsikko" tai "Kypsyysnäytteen kysymykset"
- **Aihealueen kuvaus:** jos opiskelija voi valita kypsyysnäytteen otsikon useammasta vaihtoehdosta, kirjoita aihealueen kuvaukseen ohje esim. "Valitse yksi annetuista otsikoista ja kirjoita siitä". Jos vain yksi otsikko, kuvauksen voi jättää tyhjäksi.


LTAU1111 Mikko Vilkastus Luonnos


Perustiedot **Kysymykset** Julkaise

Suoritukset


Aihealue 

Aihealueen numero [?] 1.

 Aihealueen nimi (näkyv. opiskelijoille) [?]

 Aihealueen kuvaus [?]

Arvo kysymykset [?]


Tenttikysymykset [?] 

[+ Lisää tenttikysymyksiä kysymyspankista](#) [+ Lisää uusi kysymys](#)

Lisää kypsyysnäytteen kysymys:

- Valitse + Lisää uusi kysymys
- Valitse kysymystyypiksi "Esseekysymys"
- Kirjoita kypsyysnäytteen otsikot tekstieditorikenttään. erottele mahdolliset vaihtoehdot a)... b)... c)
- Vastauksen suosituspituus: kypsyysnäytteen sanamäärää ei tähän tarvitse antaa, koska suosituspituus on yhteisessä kirjoitusohjeessa
- Arviointiasteikko kypsyysnäytteen tehtävässä on Hyväksytty- hylätty.
- **TALLENNA** kysymys

Kysymyksen tyyppi [?] Esseekysymys

 Kysymysteksti [?]

Rich text editor toolbar with icons for undo, redo, bold, italic, strikethrough, link, unlink, bulleted list, numbered list, indent, outdent, and help.

Koodi

B I S X₂ X₃ [link icon]

Tyyli - Normaali - [info icon]


a) Kirjoita...

b) Tiivistä

body p Sanoja: 4, Merkkejä: 23

Arviointi

Vastauksen suosituspituus (sanaa) eli noin 0 merkkiä

 Arviointiasteikko

Lisätiedot kohdan kenttiä ei tarvitse täyttää kypsyysnäytteessä.

4. Tarkista kypsyysnäytteen arviointitiedot

Arviointiasetukset –välilehdellä näet valmiina kypsyysnäytteen arviointiasetukset, joita ei voi muuttaa.

Kypsyysnäyte on **aina kokonaissuoritus** ja **arviointiasteikko tuodaan oletuksena hyväksytty/hylätty**. Näitä tietoja ei pidä muuttaa.

Tentin arviointi

Suoritustyyppi [?]

Kokonaissuoritus

Arvosana-asteikko [?]

0-5

Hyväksyty / Hylätty

HYL-TT-HT

« Kysymykset

5. Julkaise kypsyysnäyte

Kun julkaiset kypsyysnäytteen, opiskelijat voivat ilmoittautua tenttiin ja varata suoritusajan merkitsemäsi tenttiperiodin aikana. Kypsyysnäytteeseen osallistujiksi merkityt opiskelijat saavat sähköpostia, että tenttiaika on varattavissa Exam-järjestelmässä opiskelijan työpöydällä.

Siirry ”Julkaisuasetukset” välilehdelle:

- **Aseta tentin aikataulu:** Tenttiperiodi Alkaa: ensimmäinen suorituspäivä. Päättyy: viimeinen suorituspäivä
- **Valitse tentin kesto:** valitse tentin kesto **175 min (3h)**

Aikataulut

Tenttiperiodi [?] ALKAA 06.04.2018 PÄÄTTY 22.04.2018


Tentin kesto (minuuttia): [?] 55 115 175 235

- **Lisää kypsyysnäytteen suorittavat opiskelijat:** ”Exam-käyttäjistä” on oletuksena valittu: kirjoita kenttään opiskelijan nimi > Valitse opiskelija > Valitse ”Lisää”. **Huom! Tarkista Peppi ID:stä, että lisäät oikean opiskelijan tenttiin.**
Jos et löydä opiskelijaa nimellä, valitse alempi kohta ”Uutena opiskelijana” ja kirjoita opiskelijan utu – sähköpostiosoite ja valitse ”Lisää”. Opiskelijalle lähtee sähköposti ja hän pääsee varaamaan ajan **tenttiin**. Opiskelijaa ei enää tarvitse eikä pääse lisäämään osallistujaksi, vaan opiskelija pääsee sähköpostin pohjalta tekemään kypsyysnäytteen.
- Voit lisätä uusia osallistujia kypsyysnäytteeseen myös julkaisemisen jälkeen. Osallistuja ei voi poistaa tentin julkaisemisen jälkeen.

Examiin kirjautuneet käyttäjät:

Julkaisuasetukset

Suorituskerrat ennen arviointia [?] (Henkilökohtaiset tentit voi tehdä vain kerran.)

Lisää osallistujia  EXAM-käyttäjistä (suositeltu) [?]
 uutena opiskelijana [?]


Osallistujan nimi

Hely Student
 Hely Opiskelija (19910314)

tai uudet Examiin kirjautumattomat käyttäjät:

Julkaisuasetukset

Suorituskerrat ennen arviointia [?] (Henkilökohtaiset tentit voi tehdä vain kerran.)

Lisää osallistujia EXAM-käyttäjistä (suositeltu) [?]
 uutena opiskelijana [?]

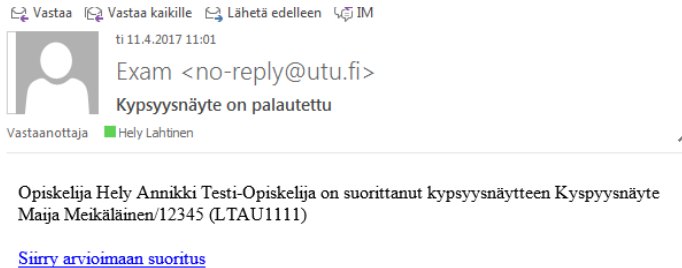
- **Esikatsela kypsyysnäyte ennen julkaisua.** Näkymä on pääpiirteissään kuin opiskelijoille. Tarkista esikatselusta, että tentti ja ohjeistus on sellainen kuin tarkoittit.
- **Tallenna ja julkaise:** Osallistujiksi merkitty opiskelija/opiskelijat saa sähköpostia, että tenttiaika on varattavissa Examissa opiskelijan työpöydällä.
 - Kypsyysnäyte näkyy sisällön tarkastajalle ”Aktiiviset tentit” listassa, josta näet tenttiin tehdyt varaukset ja suoritukset. Exam järjestelmä lähettää ohjaajalle ja kypsyysnäytteen tekijälle viestin, kun opiskelija on käynyt tekemässä kypsyysnäytteen.
- **Jos opiskelija ei tee kypsyysnäytettä varaamaan aikana,** saat sähköposti-ilmoituksen, että opiskelija ei käyttänyt varaamaansa aikaa. Opiskelija pääsee varaamaan uuden ajan, kun käyttämättömän varauksen aika on päättynyt ja jos suoritusaikaa on jäljellä. **Voit jatka tentin suoritusaikaa tarvittaessa tentin Julkaisuasetukset -välilehdellä.**
- **Jos opiskelija ei varaa lainkaan aikaa,** opiskelija pääsee varaamaan uuden ajan, kun jatkat suoritusaikaa.
- Muista tallentaa suoritusaikaa tekemäsi muutokset julkaisu sivun lopussa.

B. Kypsyysnäytteen sisällön arvioiminen

Sähköisenä tenttinä tehty kypsyysnäyte myös arvioidaan järjestelmässä.

Avaa Firefox- tai Chrome -selain ja mene osoitteeseen <https://exam.utu.fi>. Kirjaudu sähköiseen tenttipalveluun utu-tunnuksellasi

Ohjaaja saa sähköpostia, kun opiskelija on käynyt tekemässä kypsyysnäytteen. Viestin linkistä pääset arvioimaan kypsyysnäytteen. **HUOM! Ohjaaja arvioi Examissa kypsyysnäytteen ennen kielentarkastusta.** Sisällön arvioinnin jälkeen ohjaaja lähettää kypsyysnäytteen kielentarkastukseen Examissa hyväksymällä kypsyysnäytteen sisällön osalta (alla tarkemmat ohjeet).



Vastauksen arviointi

Opiskelijan vastaus työpöydältä kypsyysnäytteeseen löytyy ”Arvioitavat tentit” välilehdeltä. Arvioimatta sarakkeessa näkyy arvioimattomien tenttien määrä (1) ja tästä pääset lukemaan kypsyysnäytteen.

exam

Työpöytä

Kysymyspankki

Varaukset

Kirjaudu ulos

Työpöytä

Aktiiviset tentit 2

Arvioitavat tentit 6

Arkistoidut tentit 12

Tenttiluonnokset 10

Voit hakea tenttejä opintojakson koodin, tentin nimen tai tentaattorin nimen mukaan.

TENTIN NIMI	SUORITUS	TENTTIKERRO	ARVIOIMATTA	ODOTTAA LOPPUARVIOINTIA	TENTAATTORIT
Kypsyysnäyte Maija Meikäläinen/12345 LTAU1111	Kypsyysnäyte	11.04.2017 - 12.04.2017	1	0	Holy Annikki Plankevitch, I

ja valitse seuraavalta sivulta opiskelijan nimi:

Arvioitavana olevat tenttivastaukset

Hae

OPISKELIJA	SÄHKÖPOSTI	TENTIN KESTO	ARVIONNIN TAKARAJA	ARVIONNIN TILANNE	TENTTISUORITUKSEN VAIHE
Holy Annikki Testi-Opiskelija (8888881)	helsal@utu.fi	11.04.2017 klo 11:00 - 11:00 (1 min)	02.05.2017 (10)		Palautettu

Opiskelijan kirjoittama vastaus on joko kysymyksen alla selaimessa tekstinä tai liitteenä tiedostona. Vastauksen alussa on tentin perustiedot mm. suoritus aika, tentin kesto sekä opiskelijan mahdolliset aiemmat vastaukset kyseiseen tenttiin. Opiskelijan kirjoittaman vastauksen voi halutessaan tallentaa tai tulostaa paperille. Voit lähettää tarvittaessa opiskelijalle sähköpostia sähköpostilinkin kautta.

- a) kypsyysnäytteen arvosanaksi annetaan hyväksytty tai hylätty
- b) kirjoita kirjallinen palaute ”Palaute opiskelijalle” ikkunaan. **Pakollinen kenttä, ilman palautetta ei voi lähettää kielentarkastukseen.**
- c) voit tallentaa arvioinnin keskeneräisenä ”Tallenna” painikkeella ja jatkaa arviointi myöhemmin
- d) jos kypsyysnäytteen sisältö hyväksytään valitse ”Tallenna ja lähetä kielentarkastukseen”, tämä toiminto myös tallentaa arvioinnin.
- e) kun kielentarkastaja on tehnyt kielen arvioinnin saat viestiä arvioinnin tuloksesta.
- f) kypsyysnäytteen suoritus siirtyy kielen hyväksymisen jälkeen rekisteriin Exam järjestelmästä ja löytyy Arkistoidut tentit listastasi.

The screenshot shows a web interface for providing feedback and evaluating an answer. At the top, it says "1. Valitse yksi annetuista otsikoista ja kirjoita siitä". Below this, there are two options: "a) Kirjoita... b) Tiivistä...". A red arrow points from option 'a)' to a feedback form titled "Palaute opiskelijalle". The form has a rich text editor with a toolbar and a "Tallenna" button. Below the form, there are fields for "Suoritus tiedot" and "Tarkastajan kommentit". A green button "Lisää kommentti tarkastukseen liittyen" is visible. At the bottom, there are dropdown menus for "SISÄLLÖN ARVIOINTI" (set to "Hyväksytty"), "TENTIN SUORITUSTYYPPI" (set to "Kokonaissuoritus"), "SUORITUSKIELI" (set to "suomi"), and "OPINTOPISTEET" (set to "0"). A red arrow points to the "Lähetä kielentarkastukseen" button.

Jos kypsyysnäytteen sisältö tai kieli hylätään, tehdään opiskelijalle järjestelmään uusi kypsyysnäyte sovittavalla tavalla. (ks. [Hylätyn kypsyysnäytteen uusiminen](#)).

C. Kypsyysnäytteen kielentarkastus ja kokonaisuuden arvioinnin valmistuminen

Sisällön arvioinnin jälkeen kypsyysnäyte siirtyy kielentarkastukseen. Kaikille kielentarkastajille näkyvät kaikki kielentarkastusta odottavat.

Voit järjestää kypsyysnäytteet koodin, tentin nimen, tentaattorin (ohjaajan) tai saapumisajan (milloin tullut kielentarkastukseen). Tarkastettavat kypsyysnäytteet listassa näkyvät kaikki uudet ja parhaillaan kielentarkastuksessa olevat kypsyysnäytteet.

Ota uusi kypsyysnäyte kielentarkastukseen ”Ota käsittelyyn” valinnalla.

The screenshot shows the 'Kielentarkastus' page with a sidebar on the left containing navigation options: Työpöytä, Kielentarkastus, Kysymyspankki, Varaukset, and Kirjaudu ulos. The main content area is titled 'Kielentarkastus' and contains a search bar and a table of language samples.

OPINTOJAKSON KOODI	TENTIN NIMI	TENTAATTORIT	SAAPUNUT	OPISKELIJA	TENTTI SUORITETTU	KIELENTARKASTAJA	KIELENTARKASTUS
2121211	Maija Meikäläinen, kypsyysnäyte	Hely Teacher	16.05.2017	Hely Student hely.lahtinen@utu.fi	16.05.2017	Ei määritelty	Ota käsittelyyn

Kun kypsyysnäyte on otettu kielentarkastukseen, näkyy listassa kielentarkastajan nimi. Kaikki kielentarkastajat näkevät kaikki arvioitavana olevat kypsyysnäytteet ja toisella arvioitavana olevan kypsyysnäytteen voi ottaa itselle ”Katso tästä” valinnalla. Kun kirjoitat kypsyysnäytteeseen palautetta ja tallennat sen, vaihtuu kielentarkastaja. Voit lähettää opiskelijalle ja kielentarkastajalle sähköpostia klikkaamalla osoitteita.

This screenshot shows the same table as the previous one, but with the 'KIELENTARKASTAJA' column updated to 'Henna Teacher' and the 'KIELENTARKASTUS' column updated to 'Katso tästä'.

OPINTOJAKSON KOODI	TENTIN NIMI	TENTAATTORIT	SAAPUNUT	OPISKELIJA	TENTTI SUORITETTU	KIELENTARKASTAJA	KIELENTARKASTUS
2121211	Maija Meikäläinen, kypsyysnäyte	Hely Teacher	16.05.2017	Hely Student hely.lahtinen@utu.fi	16.05.2017	Henna Teacher henna.toivonen@utu.fi	Katso tästä

Opiskelijan kirjoittama vastaus on joko kysymyksen alla selaimessa tekstinä tai liitteenä tiedostona. Vastauksen alussa on tentin perustiedot mm. suoritus aika, tentin kesto sekä opiskelijan mahdolliset aiemmat vastaukset kyseiseen tenttiin. Opiskelijan kirjoittaman vastauksen voi halutessaan tallentaa tai tulostaa paperille.

Sivun lopusta näet ohjaajan sisällöstä kirjoittaman palautteen sekä arviointitiedon.

VASTAUS
Kypsyysnäytteen vastuksen tekstisääksidjadjka
sjfjskjskjskf skdjDFJDÖFJDIOÖFJDÖFU
Vastauksen pituus: 5 sanaa, eli noin 86 merkkiä

Suoritustiedot ▾

Tarkastajien kommentit:

Lisää kommentti tarkastukseen liittyen

Tentin palaute: Sisällön arviointi on hyväksytty/Ohjaaja

Arvioinnin lisätiedot (ehdit näkyvät opiskelijalle):

SISÄLLÖN ARVIOINTI: Hyväksytty ▾

TENTIN SUORITUSTYYPPI: Kokonais-suoritus ▾

SUORITUSKIELI: suomi ▾

OPINTOPISTEET (opt): 0

Anna kielentarkastuslausunto

Kielentarkastuksen arvioinnissa...

Tallenna

Lisää liite

body p Sanoja: 2, Merkkejä: 33

Hyväksy suoritus

Hylkää suoritus

- kirjoita kirjallinen sanallinen palaute "Palaute opiskelijalle" ikkunaan, voit lisätä palautetta myös liitteenä.
- Valitse "Hyväksy suoritus" tai "Hylkää suoritus" sen mukaan onko kieli hyväksytty vai hylätty.
- Kun kielentarkastaja on tehnyt kielen arvioinnin ohjaaja saa viestiä arvioinnin tuloksesta.
- Suorituksen siirto rekisteriin:** Kypsyysnäytteen suoritus siirtyy kielen hyväksymisen jälkeen rekisteriin Exam järjestelmästä

Arvioidut kypsyysnäytteet löytyvät "Tarkastetut kypsyysnäytteet" listasta. Arvioinnin pääsee näkemään tentin nimestä.

Jos kypsyysnäytteen kieli hylätään, tehdään opiskelijalle järjestelmään uusi kypsyysnäyte sovittavalla tavalla (ks. välilehti [Hylätyn kypsyysnäytteen uusiminen](#)). Ole yhteydessä ohjaajaan ja opintotoimistoon siitä miten kypsyysnäytteen uusinta opiskelijalle tehdään. Uusinnan tekemiseen saa apua myös Exam - palvelun tuesta exam@utu.fi.